



Strålfors Allmänna Villkor (SAV)

Gäller fr o m 2011-03-01. Se www.stralfors.se/villkor

1 Omfattning

1.1 Dessa allmänna villkor ("SAV") gäller för tjänster som Strålfors AB och övriga bolag i Strålfors AB-koncernen ("Strålfors") utför i enlighet med särskilt avtal ("Avtalet") som hänvisar till SAV.

1.2 För att avvika från SAV måste Strålfors och Kunden göra en särskild överenskommelse om detta. En sådan överenskommelse gäller med företräde framför SAV.

2 Definitioner

Avtalet: Det avtal samt däri ingående bilagor och övriga avtalshandlingar som hänvisar till dessa allmänna villkor (SAV).

Material: Material, Kunduppdrag, Produktionsplan och/eller -underlag som förordas för produktion/tillhandahållande av tjänsterna.

Posten AB-koncernen: varje bolag samt annan juridisk person i vilken Posten AB (publ), eller annat bolag som kan komma att ersätta Posten AB (publ) som koncernens moderbolag, från tid till annan direkt eller indirekt utövar ett operativt inflytande.

SAV: Vid var tid gällande Strålfors Allmänna Villkor, som finns att tillgå på www.stralfors.se/villkor.

Strålfors AB-koncernen: Varje bolag samt annan juridisk person i vilken Strålfors AB från tid till annan direkt eller indirekt utövar ett operativt inflytande.

Särskilda Villkor: De vid var tid gällande Särskilda Villkor som med företräde framför SAV reglerar de olika tjänster som ingår i Avtalet. Särskilda villkor för respektive tjänst finns att tillgå på www.stralfors.se/villkor.

3 Priser

Kunden ska betala priser och avgifter enligt Avtalet. Alla priser och avgifter anges exklusive mervärdesskatt.

4 Betalningsvillkor

4.1 Om inget annat regleras i Avtalet ska betalning erläggas senast tio (10) dagar från fakturadatum.

4.2 Förfallodag är den dag då betalningen ska finnas bokförd på det konto som anges på Strålfors faktura.

4.3 Strålfors får ta ut faktureringsavgift. Faktureringsavgiften framgår i förekommande fall av fakturan.

4.4 Kunden är skyldig att tillhandahålla rätt faktureringsadress och hålla Strålfors informerad vid ändring av faktureringsadressen. Om Strålfors fakturerar till fel adress på grund av att Kunden brutit i sin informations-

plikt omfakturerar Strålfors på kundens bekostnad. Omfakturerings ska inte befria Kunden från skyldighet att betala i rätt tid i enlighet med den ursprungliga korrekta fakturan.

4.5 Om Kunden inte betalar fakturan i rätt tid har Strålfors rätt till dröjsmålsränta enligt lag samt påminnelseavgift om femtio kronor (SEK 50) per faktura.

4.6 Bolag i Strålfors AB-koncernen får överlåta fordran och rätten att fakturera och ta emot betalning enligt Avtalet till ett annat bolag.

4.7 Felaktigheter i en faktura eller annan betalningsanmaning från Strålfors måste reklameras inom viss tid för att kunna göras gällande mot Strålfors, se punkt 17.

5 Generellt om Strålfors åtagande

5.1 Strålfors åtar sig att under avtalstiden tillhandahålla tjänster i enlighet med de vid var tid gällande Särskilda Villkoren, avtalade specifikationer och Avtalet i övrigt. Strålfors ska fullgöra sina åtaganden enligt detta Avtal med omsorg och på ett i övrigt fackmannamässigt sätt.

5.2 Strålfors äger rätt att anlita underleverantörer för fullgörande av sina åtaganden enligt detta Avtal. Strålfors ansvarar för underleverantörernas utförandet av sådana åtaganden.

5.3 Strålfors ansvarar för data som lagras hos Strålfors enligt Strålfors uppsatta regler för datasäkerhet som innebär att data inte förloras och att ingen obehörig kommer åt ifrågavarande data. Strålfors ansvarar inte för överföringsfel, förvanskning eller förlust av data eller för säkerheten vid överföring av data i telenätet, via Internet eller via egen förbindelse. Kunden ansvarar för sina kommunikationslösningar enligt punkt 8.

5.4 I den mån Kunden önskar att Strålfors ska hantera och administrera kontakter med av Kunden vald distributör av försändelser eller fraktgods, t ex avisering, kan Strålfors åta sig att göra detta i enlighet med Kundens instruktioner. Kunden är skyldig att hålla Strålfors informerad om Kundens distributörs aktuella sorteringsanvisningar, tidsgränser, krav och regelverk för avisering med mera. Kunden är skyldig att på rätt sätt och i rätt tid utföra det som krävs, enligt Strålfors bedömning, för att Strålfors ska kunna utföra uppdraget från Kunden avseende kontakter med dess distributör. Strålfors har rätt att fakturera Kunden för nedlagd tid för att skapa rutiner, system och underhålla dessa, samt utföra de löpande rutiner som krävs för avisering eller annan kontakt med eller hantering av Kundens distributör. Strålfors är inte

ansvarig för merkostnader som uppkommer på grund av försenad, felaktig eller utebliven avisering eller liknande om inte Strålfors själv orsakat den händelse som lett till försening, felaktig eller utebliven avisering eller liknande.

6 Intrång i immateriell rättighet

6.1 Strålfors ansvarar för att Kunden kan nyttja tjänsterna på de villkor som anges i Avtalet och att Kundens nyttjande av tjänsterna inte gör intrång i tredje mans patent, upphovsrätt, mönsterrätt eller rätt till kretsmönster i halvledarprodukter. Utöver vad som sägs i denna punkt 6 har Kunden inte rätt att göra några påföljder gällande med anledning av intrång.

6.2 Om anspråk riktas mot Kunden om intrång enligt denna punkt 6 på grund av Kundens användning av tjänsterna i Sverige, ska Strålfors på egen bekostnad överta talan och försvara Kunden mot sådana anspråk. Strålfors åtaganden gäller endast under förutsättning att Kunden (i) dels omedelbart skriftligen underlättar Strålfors om anspråket, (ii) dels ger Strålfors tillgång till all relevant och korrekt information och underlag som Strålfors kan behöva för att ta kontroll över försvaret, samt (iii) dels i skälig utsträckning samarbetar med Strålfors i samband med domstols- och förlikningsförhandlingar.

Förutsatt att vad som nu sagts uppfyllts av Kunden, ska Strålfors ersätta Kunden för de kostnader och skadestånd som denne genom av Strålfors godkänd förlikning eller domstolsdom kan bli skyldig att utge i förhållande till den tredje mannen i punkt 6.1 ovan.

6.3 Strålfors har inga skyldigheter enligt denna punkt 6 vad gäller krav baserade på (i) sådant Material eller annat som Kunden tillhandahåller eller när Strålfors efterkommer specifikationer, design eller instruktioner som tillhandahålls av Kunden eller av tredje man på Kundens vägnar; (ii) Kundens modifiering av tjänsterna; (iii) användning av tjänsterna i strid med Avtalet.

7 Generellt om Strålfors ansvar och ansvarsbegränsning

7.1 Strålfors ansvarar för tjänsterna endast i den utsträckning som uttryckligen anges i Avtalet.

7.2 Strålfors är fri från ansvar om Strålfors varit normalt aktsam.

7.3 Strålfors är även fri från ansvar om felet eller bristen i tjänsten beror på omständighet utanför Strålfors kontroll som Strålfors inte skäligen

kunde förväntas ha räknat med då tjänsten tillhandahölls och vars följder Strålfors inte skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit.

7.4 Detsamma gäller om underleverantör eller ett ombud för Strålfors förhindras att utföra uppdrag för Strålfors räkning på grund av en sådan omständighet.

7.5 Strålfors ansvarar inte för fel eller försening som beror på att Kunden inte fullgjort sina åtaganden enligt Avtalet, se särskilt punkt 8.

7.6 Om inte annat framgår av Avtalet är Strålfors ansvar begränsat till den ersättning som Kunden erlagt för tjänsten under den faktureringsperiod skadan inträffade.

7.7 Strålfors ansvarar inte i något fall för uppkomna indirekta skador eller följdsador, till exempel utebliven handelsvinst, förlorad marknad eller annan liknande skada eller förlust.

8 Generellt om Kundens åtagande och ansvar

8.1 Kunden ansvarar för att erforderliga tillstånd från myndigheter och andra föreligger och att eventuella avgifter till annan än Strålfors förenas med utnyttjandet av tjänsten erlaggs.

8.2 I den mån tjänsten innebär att Kunden tillhandahåller egen utrustning eller programvara ansvarar Kunden för denna.

8.3 Kunden abonnerar själv på de kommunikations- och teletjänster som behövs för att kunna kommunicera med Strålfors eller annan. Kunden betalar samtliga kommunikations- och telekostnader för sådan kommunikation. Strålfors har inte något ansvar för kommunikations- och teletjänster.

8.4 Kunden förbinder sig att hålla Strålfors skadeslös för alla kostnader och all övrig all skada som åsamkas Strålfors med anledning av Kundens utnyttjande av tjänsten i strid med Avtalet.

8.5 I den utsträckning Kunden ska tillhandahålla Material ansvarar Kunden för Material enligt följande:

- Materialet ska skickas till Strålfors i överenskommen format samt inte vara behäftat med virus eller på annat sätt riskera att skada eller inverka negativt på Strålfors tjänster eller system.

- Materialet ska till sitt innehåll vara komplett och motsvara de krav som framgår av Avtalet. Kunden ansvarar för att ta säkerhetskopior av Materialet som skickas till Strålfors.

- Materialet får inte göra intrång i upphovsrätt, rätt till varumärke eller i andra immateriella rättigheter.

- Materialet får inte strida mot lag, förordning, myndighetsanvisning, bruk eller sedvänja såsom exempelvis marknadsföringslagen och god marknadsföringslag.
- Materialet får inte riskera att väcka förargelse.
- Materialet får inte innehålla personuppgifter i strid med personuppgiftslagen.
- Materialet får inte innehålla oriktiga uppgifter.
- Materialet får inte innehålla inslag av pornografi, våld eller hets mot folkgrupp.

8.6 Kunden ansvarar för förlust, skada, försening, fel eller brist i tjänsten som orsakats av innehållet i Materialet eller överföring av Materialet, eller av Kundens dröjsmål vid tillhandahållandet av Materialet.

8.7 Om Strålfors anser att Materialet eller Kundens nyttjande av tjänsten i övrigt står i strid med punkt 8.5, 8.6 eller vad som i övrigt överenskommit ska Kunden genast vidta korrigering. För det fall Strålfors anser att sådan korrigering inte är tillräcklig får Strålfors säga upp Avtalet i förtid enligt punkt 16.

9 Händelser som kräver åtgärd

Om Strålfors vid utförande av sitt uppdrag tvingas att handla utan att först inhämta Kundens eller i tillämpligt fall mottagarens instruktioner, sker detta på Kundens respektive mottagarens risk och för dennes räkning.

10 Immateriella rättigheter och programvara

10.1 Alla immateriella rättigheter, tekniska lösningar inklusive mallar och layouter avseende Strålfors tjänster och tillhörande programvara är Strålfors egendom och överläts inte till Kunden och får heller inte användas av Kunden utöver vad som uttryckligen medges i Avtalet.

10.2 Kunden får således inte göra tillgängligt för allmänheten system, program, metoder, dokumentation och dylikt. Kunden äger inte heller modifiera, utveckla eller vidareupplåta tjänsten eller tillhörande programvara

10.3 Om Strålfors tillhandahåller programvara, har Kunden rätt att utnyttja denna endast tillsammans med tjänsten och endast så länge Kunden har tillgång till tjänsten, varefter programvaran och eventuella kopior genast ska återlämnas till Strålfors.

11 Sekretess

11.1 Strålfors och Kunden får inte informera utomstående om Avtalet om det inte finns en skriftlig överenskommelse om detta. Detta gäller bara om inte annat föreskrivs i lag. Båda parter har dock rätt att lämna sådan information om Avtalet som behövs för att en leverantör eller uppdragstagare ska kunna utföra sitt uppdrag. Till sådan information hör inte prisuppgifter. Den leverantör eller uppdragstagare som får information om Avtalet måste också åläggas att följa sekretessbestämmelserna ovan. Strålfors får informera andra bolag i Strålfors om Avtalet.

11.2 Om någon av parterna åläggs att informera en myndighet om Avtalet ska detta göras med en begäran om att Avtalet ska vara sekretessbelagt hos myndigheten. Att utlämnande sker ska meddelas motparten skriftligt.

11.3 Kunden ansvarar för att dokumentation och instruktioner som tillhandahålls enligt överenskommelse med Strålfors förvaras på ett betryggande sätt och inte kommer obehöriga personer tillhanda samt att sådan dokumentation och sådana instruktioner återlämnas till Strålfors vid Avtalets upphörande.

11.4 Bestämmelserna om sekretess i det här avsnittet gäller under avtals-tiden och fem år därefter.

12 Ändringar och tillägg

12.1 SAV och Särskilda villkor för respektive tjänst (tillsammans "Kundvillkoren") gäller för Avtalet och publiceras på www.stralfors.se/villkor. Kunden ansvarar för att hålla sig informerad om gällande Kundvillkor. Kunden är införstådd med att Kundvillkoren kan komma att ändras. Ändring kan ske på något av följande sätt.

12.2 Kundvillkoren kan ändras en gång per år genom publicering den första december på www.stralfors.se/villkor. Vid publiceringen beskrivs ändringen. Ändringen träder normalt i kraft den första januari påföljande år såvida inte ett senare datum anges. När ändring trätt i kraft börjar villkoren gälla i ny version. Vill kunden inte acceptera ändringen har kunden rätt att omedelbart frånträda Avtalet. Kunden måste i så fall meddela Strålfors detta senast sista vardagen före ändringsdagen.

12.3 Oavsett vad som sägs i föregående stycke har Strålfors rätt att ändra Kundvillkoren vid andra och/eller fler tillfällen än vad som ovan anges om Strålfors bedömer att förändringen är nödvändig. I dessa fall samt i de fall Strålfors och Kunden har kommit överens om att föregående stycke inte ska tillämpas sker ändring på följande sätt. Strålfors skickar meddelande till kunden minst 30 dagar innan ändringen ska börja gälla. Vill Kunden inte acceptera ändringen har Kunden rätt att frånträda Avtalet den dagen ändringen ska börja gälla för den eller de tjänster som berörs av ändringen. Kunden måste i så fall meddela Strålfors detta senast sista vardagen före ändringsdagen.

12.4 Strålfors har inte rätt att tillämpa bestämmelserna i föregående stycken för att ändra kundens prisvillkor om inte detta uttryckligen framgår av Avtalet.

12.5 Ändringar eller tillägg till Avtalet måste för att vara gällande ske i skriftlig handling (så kallat Tilläggsavtal) som ska vara undertecknad av behöriga företrädare för parterna.

12.6 Strålfors har dock rätt att omedelbart ändra eller upphäva avtalsbestämmelser om detta föranleds av lag, förordning eller beslut från myndighet eller kommun inklusive prisändringar till följd av ändrade skatter eller andra pålagor.

13 Meddelanden

För båda parterna gäller att meddelanden till den andra parten ska skickas till adressen i Avtalet, till ny adress som meddelats sedan Avtalet ingåtts eller annars till den senast kända adressen.

14 Ändrade förhållanden

Kunden ska underrätta Strålfors om ändringar – särskilt beträffande namn eller firma, adress, samt i tillämpliga fall kontokort och kontonummer för autogiro – som har betydelse för Strålfors med anledning av avtal mellan parterna. Alla ändringar måste meddelas i god tid.

15 Överlåtelse

15.1 Kundens rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet får inte överlåtas på någon annan utan Strålfors skriftliga medgivande. Om Kunden byter företagsform ska nytt avtal tecknas.

15.2 Strålfors har rätt att utan Kundens godkännande, i ett eller flera steg, helt eller delvis överlåta sina rättigheter och skyldigheter till bolag inom Posten AB-koncernen.

16 Uppsägning i förtid

16.1 Part har rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande i följande fall:

- Motparten har väsentligt brustit i att fullgöra sina skyldigheter och har inte inom skälig tid efter påpekande rättat till bristen.
- Motparten har trätt i likvidation, ansökt om eller försatts i konkurs, inlett förfarande om företagsrekonstruktion, inlett ackordsförhandlingar, inställt sina betalningar eller kan annars befaras vara på obestånd.
- Motparten är i dröjsmål med betalning i mer än tio dagar efter förfallodagen och har inte inom skälig tid efter påpekande rättat till bristen.

16.2 Strålfors har rätt att säga upp Avtalet om en sedvanlig kreditprövning vid Avtalets ingående visar att Kundens ekonomiska förhållanden är sådana att starka skäl finns att anta att betalning inte kommer att ske i rätt tid.

16.3 Om Avtalet sägs upp i förtid av Strålfors i enlighet med denna punkt berättigar det inte Kunden till återbetalning av erlagda betalningar. Om Avtalet sägs upp i ordinarie ordning återbetalas erlagda avgifter för en tjänst i den mån avgifterna belöper på tiden efter det att Avtalet upphört för den tjänsten.

17 Reklamation

17.1 Om reklamation inte gjorts i tid, enligt 17.2, kan felaktigheten inte göras gällande mot Strålfors.

17.2 Reklamationer ska framställas till Strålfors utan oskäligt uppehåll. Anmärkningar och krav kan inte göras senare än tre månader från den dag då Kunden fått eller borde ha fått kännedom om grunden för kravet

17.3 Felaktigheter i en faktura eller annan betalningsanmaning från Strålfors måste reklameras senast på förfallodagen.

18 Preskription

18.1 Talan mot Strålfors ska väckas inom ett år från den dag som anges nedan. Om talan inte väcks i rätt tid går talerätten förlorad.

18.2 Tiden ska räknas från den dag då Kunden fått eller borde ha fått kännedom om grunden för kravet.

19 Plikt- och arkivexemplar

Strålfors har en laglig rätt (Lag (1993:1932) om pliktexemplar av dokument) att i tillämpliga fall av tryckproduktion ta ut så kallade plikt- och arkivexemplar ur leveransgill upplaga på Kundens bekostnad. Om Strålfors prestation inte utgör slutprestation, ska Kunden självamt och utan dröjsmål kostnadsfritt till Strålfors överlämna exemplar i föreskrivet antal och utförande.

20 Behandling av personuppgifter

20.1 Med tjänsten kan följa att Strålfors såsom personuppgiftsbiträde utför behandling av personuppgifter för Kundens räkning. I sådana fall kan personuppgifterna komma att lämnas ut på IT-medium för behandling hos Strålfors underleverantörer i såväl Sverige som inom EU/EES-länder och i tredjeländ. Strålfors underrättar Kunden för det fall att personuppgifter kommer att lämnas till underleverantör i tredjeländ.

20.2 Kunden ansvarar enligt personuppgiftslagen (1998:204) för att eventuell behandling av personuppgifter inte strider mot gällande integritetsskyddslagstiftning.

20.3 I enlighet med 30 § personuppgiftslagen är parterna överens om följande.

20.4 Strålfors ska vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda de personuppgifter som Strålfors behandlar i anslutning till tjänstens tillhandahållande och som Kunden överför till Strålfors enligt Avtalet.

20.5 De åtgärder Strålfors ska vidta för att skydda personuppgifterna ska åstadkomma en säkerhetsnivå som är lämplig med beaktande av

- de tekniska möjligheter som finns
- kostnaderna för att genomföra åtgärderna
- de särskilda risker som finns med den aktuella behandlingen av personuppgifter och
- hur känsliga de personuppgifter som behandlas är.

20.6 Strålfors är inte skyldig att helt eller delvis utföra tjänsten för det fall Strålfors anser att de skyddsåtgärder Kunden menar är erforderliga, inte rimliga kan tillgodose.

20.7 Strålfors får inte behandla personuppgifterna som behandlas i anslutning till tjänstens tillhandahållande för något annat ändamål eller på något annat sätt än vad som är nödvändigt för att tjänsten ska kunna utföras. Åtkomst till personuppgifter ska begränsas till de personer som behöver dem för att kunna utföra sina arbetsuppgifter.

20.8 När tjänsten eller delmoment i tjänsten har slutförts ska Strålfors lagra personuppgifterna för återsökningsändamål vid produktionsfel eller

för arkivering under den tid som framgår av Kundens instruktioner i Avtalet. Efter lagring ska Personuppgifterna förstöras eller återsändas till Kunden enligt Kundens instruktioner.

20.9 Strålfors ska tillse att de personer som har åtkomst till personuppgifterna omfattas av tystnadsplikt samt att de är informerade om hur de får behandla personuppgifterna.

20.10 Strålfors kan mot ersättning bistå Kunden för det fall en registrerad begär enligt 26 § personuppgiftslagen att få ta del av information som finns registrerad om denne eller begär rättelse av sådan information enligt 28 § personuppgiftslagen.

20.11 Denna bestämmelse om behandling av personuppgifter gäller även i den utsträckning Strålfors anlitar underleverantörer för att utföra tjänsten eller delar av tjänsten.

21 Tvist

21.1 Svensk materiell rätt ska tillämpas på Avtalet.

21.2 En eventuell tvist om hur Avtalet och därmed sammanhängande rättsförhållanden ska tolkas och tillämpas ska – i den mån den inte kan lösas genom förhandlingar mellan parterna – i första hand hänskjutas till medling enligt Regler för Stockholms Handelskammares Medlingsinstitut om inte någon av parterna när tvist uppkommit motsätter sig detta.

21.3 Om någon part motsätter sig medling eller om medlingen avbryts, ska tvist i andra hand avgöras

- av allmän domstol om den gäller anspråk som understiger 15 prisbasbelopp enligt lagen om allmän försäkring, eller
- genom skiljedom enligt reglerna för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut om tvisten gäller anspråk på 15 prisbasbelopp eller mer.

Skiljeförfarandet ska ske på svenska och äga rum i Stockholm.